

**HYSBYSIAD AM Y DATGANIAD
AMGYLCHEDDOL**

GWEINIDOGION CYMRU

**CYNLLUN TRAFFORDD YR M4 (CYFFORDD
23 (MAN I'R DWYRAIN O FAGWYR) I FAN I'R
GORLLEWIN O GYFFORDD 29 (CAS-BACH) A
FFYRDD CYSYLLTU) A THRAFFORDD YR
M48 (FFORDD GYSYLLTU CYFFORDD 23
(MAN I'R DWYRAIN O FAGWYR)) A
CHEFNFFORDD LLUNDAIN I ABERGWAUN
(MAN I'R DWYRAIN O FAGWYR I GAS-BACH)**

**ASESIAD O'R EFFAITH AMGYLCHEDDOL –
ATODIAD RHIF 6 I'R DATGANIAD
AMGYLCHEDDOL**

**HYSBYSIAD AM ATODIAD RHIF 6 I'R
DATGANIAD AMGYLCHEDDOL YN UNOL AG
ADRAN 105B O DDEDDF PRIFYRDD 1980
(FEL Y'I DIWYGIWYD)**

Mae Gweinidogion Cymru yn ystyried rhoi prosiect ar waith i adeiladu rhan newydd o draffordd yr M4 i'r de o Gasnewydd, gan gynnwys gwaith ar-lein ac all-lein a gwelliannau i'r ffyrdd ymyl. Mae'r prosiect hwn yn ddarostyngedig i Aseiad o'r Effaith Amgylcheddol yn unol â Rhan VA o Ddeddf Priffyrdd 1980 (fel y'i diwygiwyd) a Chyfarwyddeb 2011/92/EU y GE. Gan hynny, cyhoeddodd Gweinidogion Cymru Ddatganiad Amgylcheddol (DA) ar 10 Mawrth 2016.

Yn dilyn cyhoeddi'r DA, cyhoeddwyd pum Atodiad i'r Datganiad Amgylcheddol (ADA) ar 5 Medi 2016, 13 Rhagfyr 2016, 21 Mawrth 2017, 20 Ebrill 2017 a 15 Awst 2017. Mae'r Atodiadau hyn yn darparu errata, data ac eglurhad ychwanegol, ac aseiad amgylcheddol o newidiadau i ddyluniad y cynllun rhwng Mawrth 2016 a Gorffennaf 2017. Dylid darllen yr holl atodiadau a'r DA gyda'i gilydd.

Mae ADA6 yn disgrifio goblygiadau amgylcheddol diddymu tollau Croesfan Hafren ac yn nodi gweddill canlyniadau'r arolygon ecolegol y cyfeirir atynt yn ADA5 ynghylch y gwaith adleoli arfaethedig yn Nociâu Casnewydd.

Bydd yr ADA6 hwn yn cael ei gyhoeddi ar 25 Hydref 2017 a dylid ei ddarllen ar y cyd â'r DA a'r Crynodeb Annhechnegol, yr ADA, ADA2, ADA3, ADA4 ac ADA5, sy'n parhau i fod yn ddilys.

Gellir edrych ar gopiâu o'r ADA6 am ddim ar bob adeg rhesymol yn ystod y cyfnod gwneud sylwadau yn y manau a ganlyn:

**NOTICE OF THE ENVIRONMENTAL
STATEMENT**

THE WELSH MINISTERS

**THE M4 MOTORWAY (JUNCTION 23 (EAST
OF MAGOR) TO WEST OF JUNCTION 29
(CASTLETON) AND CONNECTING ROADS)
AND THE M48 MOTORWAY (JUNCTION 23
(EAST OF MAGOR) CONNECTING ROAD)
AND THE LONDON TO FISHGUARD TRUNK
ROAD (EAST OF MAGOR TO CASTLETON)
SCHEME**

**ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT –
ENVIRONMENTAL STATEMENT
SUPPLEMENT NO. 6**

**NOTICE OF ENVIRONMENTAL STATEMENT
SUPPLEMENT NO. 6 IN ACCORDANCE WITH
SECTION 105B OF THE HIGHWAYS ACT 1980
(AS AMENDED)**

The Welsh Ministers are considering implementing a project for the construction of a new section of M4 motorway to the south of Newport to include online and off line works and side road improvements. This project is subject to an Environmental Impact Assessment in accordance with Part VA of the Highways Act 1980 (as amended) and EC Directive 2011/92/EU. Therefore the Welsh Ministers published an Environmental Statement (ES) on 10 March 2016.

Following publication of the ES, five Environmental Statement Supplements (ESS) were published on 5 September 2016, 13th December 2016, 21 March 2017, 20 April 2017 and 15 August 2017. These provide errata, additional data and clarifications, and an environmental assessment of scheme design changes between March 2016 and July 2017. All supplements and the ES should be read together.

ESS6 describes the environmental implications of abolishing the Severn Crossing tolls and reports the outstanding results of ecological surveys referred to in ESS5 with regard to the proposed relocation works within Newport Docks.

This ESS6 will be published on 25 October 2017 and should be read in conjunction with the published ES and Non-Technical Summary, ESS, ESS2, ESS3, ESS4 and ESS5, which remain valid.

Copies of the ESS6 may be inspected free of charge during all reasonable business hours during the comment period at the following premises:

Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Swyddfeydd
Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10
3NQ

Cyngor Sir Fynwy, Neuadd y Sir, Radur, Brynbuga,
Sir Fynwy. NP15 1GA

Cyngor Sir Fynwy, Tŷ Arloesi, Parc Busnes Wales1,
Magwyr, Sir Fynwy. NP26 3DG

Cyngor Dinas Casnewydd, y Ganolfan Ddinesig, Heol
Godfrey, Casnewydd. NP20 4UR

Llyfrgell Ganolog Casnewydd, John Frost Square,
Casnewydd. NP20 1PA

Gellir prynu copïau electronig o'r Datganiad
Amgylcheddol, ei atodiadau a'r DHAP a'i addendwm
(gan gynnwys ADA6) ar DVD o gyfeiriad
Llywodraeth Cymru uchod am £20 (gan gynnwys
pecynnu a phostio). Gellir hefyd gael copïau papur o'r
cyfeiriad uchod, er y bydd cost weinyddol i dalu'r gost
o gopïo (pris ar gais).

Mae copi electronig o'r ADA6 wedi ei gyhoeddi ar-
lein yn www.llyw.cymru/trafnidiaeth.

Dylai unrhyw sylwadau am yr ADA6 gael eu gwneud
yn ysgrifenedig i Lywodraeth Cymru yn y cyfeiriad
ym Mharc Cathays a roddir uchod a dylent gyrraedd
erbyn 6 Rhagfyr 2017 fan bellaf.

Bydd Gweinidogion Cymru yn ystyried pob sylw
ysgrifenedig cyn penderfynu a ddylid bwrw ymlaen â'r
prosiect ai peidio a hynny gydag addasiadau neu
hebddynt.

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn
oddi wrth: Y Gangen Orchmynion,
Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc
Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**



M D BURNELL
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru
ar ran Gweinidogion Cymru

Orders Branch, Transport, Welsh Government
Offices, Cathays Park, Cardiff. CF10 3NQ

Monmouthshire County Council, County Hall,
Rhadyr, Usk, Monmouthshire. NP15 1GA

Monmouthshire County Council, Innovation House,
Wales1 Business Park, Magor, Monmouthshire. NP26
3DG

Newport City Council, Civic Centre, Godfrey Rd,
Newport. NP20 4UR

Newport Central Library, John Frost Square,
Newport. NP20 1PA

Electronic copies of the Environmental Statement, its
supplements and the SIAA and its addendum
(including ESS6) on DVD can be purchased from the
above Welsh Government address at a cost of £20
(including postage and packaging). Paper copies are
also available from the above address, although an
administrative charge will be made to cover the cost
of copying (price on application).

An electronic copy of the ESS6 is published on-line at
www.gov.wales/transport.

Any comments about the ESS6 should be made in
writing to the Welsh Government at the Cathays Park
address given above and should arrive no later than 6
December 2017.

The Welsh Ministers will take all written comments
into consideration before deciding whether or not to
proceed with the project with or without
modifications.

**A copy of this Notice in larger print can be
obtained from Orders Branch, Transport,
Welsh Government, Cathays Park, Cardiff
CF10 3NQ.**



M D BURNELL
Transport
Welsh Government
On behalf of the Welsh Ministers